



# Canadian Professional Association for Transgender Health

## Newsletter

VOLUME ELEVEN • February 2009

### Call for Contributions

What is going on in  
your province?

Send us some news!

Contact: Gail Knudson

Email:

[gail.knudson@vch.ca](mailto:gail.knudson@vch.ca)



**Holmenkollen ski jump in  
Oslo** ([www.planetware.com](http://www.planetware.com))

### President's February Report

This month's newsletter features  
the community services available  
to transgender people in Quebec.

Thank you to Nora Butler, Marie-  
eve Baron, Francoise Susset,  
Danielle Chenier, Roch Gagnon  
and Caroline Garon for their  
contributions to this month's  
articles.

We will be sending out a survey to  
the membership shortly to find out  
who is planning to attend the CPATH  
satellite meeting and WPATH  
Congress in Oslo.

There will also be a registration  
form for those planning to attend

the evening event and the CPATH  
satellite meeting at [www.cpath.ca](http://www.cpath.ca)  
within the next 2-3 weeks.

Gail

Gail Knudson

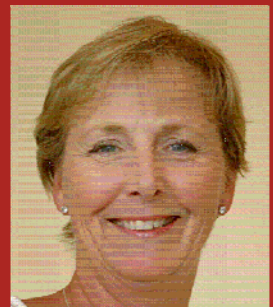
MD, MPE,  
FRCPC



### Member Spotlight—Cathy Bright

On behalf of the Board of Directors of CPATH, we would like to thank Ms. Cathy Bright for all of her leadership and support in FrontLine Health and wish her all the best in her retirement. Cathy Bright, Senior Manager, Community Investment, was responsible for AstraZeneca Canada's community investment and not-for-profit stakeholder relationship management functions. In this role, Cathy was leading the development of AstraZeneca's Frontline Health signature program as well as a groundbreaking consumer health information initiative in Mississauga. Prior to assuming her current position in 2000, Cathy worked for 20 years in clinical research at AstraZeneca which followed her 10 years as a registered nurse.

Cathy is a member of the Conference Board of Canada Community Investment Council and is an active volunteer within her own community.





## Community Groups

**Chrysalide Definition:** The word chrysalide (chrysalis in English) refers to the insect inside its cocoon or to the protective shell covering the larva before it becomes a butterfly.

It is also a support group where transsexuals can share experiences and information.

### Chrysalide's objectives:

- To create a friendly and respectful discussion forum for transsexuals at every stage of their process
- To ease the loneliness to which many transsexuals confine themselves
- To share tips, addresses, etc.
- To facilitate mutual aid
- To foster confidence and self esteem

### Services offered / Proposed activities

- Information regarding transsexuality and the transition process
- Group discussion meetings
- Access to a psychosocial caregiver for personalized support
- Access to a health clinic and a vaccination clinic for hepatitis A and B
- Recommendations given to participants based on their specific needs

Free access to an Internet café

Group activities and outings

Meetings take place every other Thursday between 3 p.m. and 5 p.m.

Facilitator: Michèle

**Chrysalide Définition :** Le terme chrysalide désigne l'état d'un insecte à l'intérieur de son cocon ou l'enveloppe de l'insecte à l'état de chenille avant qu'il ne devienne papillon.

C'est également un groupe d'entraide de discussion et d'information pour transsexuel(le)s.

### Le groupe Chrysalide vise à...

- Offrir un lieu d'échange chaleureux et respectueux aux personnes transsexuelles du début à la fin de leur cheminement.
- Briser l'isolement dans lequel s'enferme bon nombre de transsexuel(le)s.
- Partager trucs, adresses, etc.
- Favoriser l'entraide
- Favoriser la confiance et l'estime de soi

### Services offerts / activités proposées

- Informations sur la transsexualité et le processus de changement
- Ateliers de discussion
- Possibilité de recevoir un soutien personnalisé de la part d'une intervenante psychosociale
- Clinique médicale et clinique de vaccination contre les hépatites A et B
- Recommandations adaptées aux besoins des participant(e)s

Accès gratuit à un café Internet

Possibilité d'activités et de sorties de groupe

Les rencontres de groupe ont lieu le JEUDI de 15 h à 17 h, aux deux semaines.

Animatrice: Michèle





## Community Groups

### **Project 10 ([www.p10.qc.ca](http://www.p10.qc.ca))**

Project 10 works to promote the personal, social, sexual and mental well being of lesbian, gay, bisexual, transgender, transsexual, two-spirit, intersexed and questioning youth and adults 14-25. Through advocacy and education, using a harm reduction approach, Project 10 aims to facilitate the empowerment of youth at individual, community, and institutional levels with a particular emphasis on supporting individuals and groups who experience multiple and intersecting oppressions.

### **Head & Hands ([www.headandhands.ca](http://www.headandhands.ca))**

Head & Hands envisions a society where all youth are participants and are inspired by the endless possibilities available to them. Our mission is to work with youth to promote their physical and mental well being. Our approach is preventative, non-judgmental, and holistic with a fundamental commitment to providing an environment that welcomes youth without discrimination. We facilitate social change and the empowerment of youth based on their current needs within our community and society at large.

### **Centre 2110 ([www.centre2110.org](http://www.centre2110.org))**

2110 is a volunteer and collectively run organization, committed to fighting gender oppression, especially as it relates to communities of color, First Nations and Indigenous people, transsexual, transgendered and/or intersex people, deaf people, LGB, Queer and Questioning people, people who experience sizeism, sex workers, low income people and/or people with disabilities and other marginalized communities.

### **Stella ([www.chezstella.org](http://www.chezstella.org))**

Stella's goals are to provide support and information to sex-workers so that they may live in safety and with dignity; to sensitize and educate the public about sex work and the realities faced by sex workers; to fight discrimination against sex workers; to promote the decriminalisation of sex work. Stella favours empowerment and solidarity by and amongst sex workers, since we are committed to the idea that each of us has a place in society, and human rights worth defending.





## Community Groups

### **ASTT(e)Q (<http://cactusmontreal.org/en/astteq.html>)**

ASTT(e)Q works to encourage the health and well-being of trans people through access to resources and support. We aim to develop and strengthen trans people's social and medical support networks. We also work to educate health and social service workers regarding transsexuality and gender variance. We provide information about the medical, social and legal aspects of trans lives and transitioning. We promote healthy living and quality of life for trans people living with HIV/AIDS and Hepatitis, as well as working to prevent HIV/AIDS, Hepatitis and STIs (sexually transmitted infections).

**Our Services :** A weekly drop-in; Information for navigating the health care system; Medical referrals; Information and assistance on filing change of name and change of sex designation requests; Condoms, lube and injection material for hormones and drugs; Training for health and social service workers and the community sector; Free and confidential services in English and French.

### **Trans Health Network ([www.santetranshealth.org](http://www.santetranshealth.org) – NOT YET ONLINE!)**

The Trans Health Network is comprised of several community groups working together to promote health, well-being and justice for trans people in Quebec. We are working to build a stronger network of health care and social services for trans people; engaged in political advocacy to make sex designation and name change easier, and trans-specific health care more accessible; and developing resources and tools for people within trans communities concerning our health & well-being, and regarding access to hormones and health care.

We are currently developing a trans health website and referrals database.





## Community Groups

### Project 10 ([www.p10.qc.ca](http://www.p10.qc.ca))

Projet 10 travaille à promouvoir le bien être personnel, social, sexuel et mental des jeunes et adultes lesbiennes, gais, bisexuel(le)s, transgenres, transsexuel(le)s, bispirituel(le)s, intersexués et en questionnement agé(e)s entre 14 et 25 ans. Par la sensibilisation et à l'aide de la défense des droits ainsi qu'en utilisant l'approche de réduction des méfaits, Projet 10 vise à faciliter l'empowerment des jeunes au niveau individuel, institutionnel et dans la communauté par le biais de support envers les individus et les groupes qui vivent un entrecroisement d'oppression.

### Centre 2110 ([www.centre2110.org](http://www.centre2110.org))

Au Centre 2110, nous luttons contre l'oppression sexiste et transphobe, et plus particulièrement leurs impacts sur les personnes de couleur et autochtones, les personnes handicapées, les personnes transsexuelles et transgenres, les personnes LGBTQ, les travailleurs(euses) de sexe, les gens qui expérience la discrimination pour leur taille, les personnes sourdes, et les personnes à faible revenu. Nous sommes un organisme dirigé de façon collective principalement par des bénévoles.

### À Deux Mains ([www.headandhands.ca](http://www.headandhands.ca))

À deux mains aimerait voir une société dans laquelle tous les jeunes peuvent participer, et dans laquelle ils se sentent inspirés par les possibilités qui s'offrent à eux. Notre mission est de travailler avec les jeunes pour promouvoir leur bien-être mental et physique. Notre approche est sans jugement et holistique. Nous mettons de l'avant la transformation sociale et la validation des jeunes selon leurs besoins réels dans notre communauté et dans la société en général.

### Stella ([www.chezstella.org](http://www.chezstella.org))

Stella a pour objectifs d'offrir du soutien et de l'information aux travailleuses du sexe afin qu'elles puissent vivre et travailler en sécurité et avec dignité ; de contrer la violence et les différents facteurs qui les mettent à risque de devenir infectées par le VIH et des ITS, et qui représentent des menaces envers leur intégrité physique ; de combattre la discrimination faite aux travailleuses du sexe de même que leur isolement social et leur stigmatisation ; de promouvoir la décriminalisation des différentes formes de travail du sexe ; de soutenir la participation des travailleuses du sexe à la communauté et dans la mise en œuvre d'actions collectives ; de favoriser la création de plates-formes d'échange sur le travail du sexe aux niveaux municipal, provincial, national et international.





## Community Groups

### ASTT(e)Q

ASTT(e)Q travaille à promouvoir la santé et le bien-être des personnes trans à travers l'accès aux ressources et au soutien. Notre objectif est de développer et de renforcer le réseau de soutien social et médical des personnes trans. Nous travaillons également à informer les travailleurs et travailleuses en services sociaux et en soins de la santé. Nous offrons de l'information sur les aspects médicaux, légaux et sociaux sur la transition en plus de l'information sur le HIV/SIDA, les Hépatites et les ITS.

Nos Services : Un groupe hebdomadaire ; Orientation au réseau de la santé ; Assistance avec le changement des papiers d'identité ; Condoms, lubrifiant et matériel d'injection pour les hormones et les drogues ; Formations pour les intervenant (e)s et les professionnels(le)s de santé et services sociaux ; Services gratuits et confidentiels offerts en français et en anglais.

### Réseau Santé Trans

([www.santetranshealth.org](http://www.santetranshealth.org) – PAS  
ENCORE EN LIGNE!)

Le Réseau Santé Trans est composé de plusieurs groupes communautaires travaillant ensemble pour promouvoir les soins de santé, le bien-être et la justice pour les transsexuels du Québec. Nous travaillons pour construire un réseau de santé et de services sociaux plus solide pour les transsexuels; engagés dans des plaidoyers politiques pour rendre plus facile le changement de la mention du sexe ainsi que celui du prénom, et les soins de santé spécifiques aux transsexuels plus accessibles; et développer les ressources et les outils pour les personnes à l'intérieur de la communauté transsexuelle concernant notre santé & bien-être, et en relation avec l'accès aux hormones et soins de santé.

Nous développons présentement un site internet sur la santé des transsexuels et une base de données de références.





## ATQ – Association des Transsexuelles du Québec

(<http://cactusmontreal.org/fr/astteq.html>)

Fondée en 1980, l'Association des transsexuelles du Québec est un organisme sans but lucratif dit : « de terrain ». Elle agit au sein de la communauté en offrant des repères. L'ATQ propose différents services tels qu'une ligne d'aide/écoute spécialisée pour les problèmes d'identité et des discussions de groupe pour les personnes transsexuelles ou leurs proches. L'ATQ sert également de référence au Québec. Plusieurs organismes communiquent avec l'ATQ pour obtenir des informations ou pour joindre des membres de notre communauté. À plusieurs reprises, des membres de L'ATQ se sont rendus dans des écoles ou des milieux de travail pour démystifier le transsexualisme en utilisant divers moyens de communication.

À chaque semaine, en dehors de la saison estivale, nous tenons un groupe de discussion. Une variété de sujets touchant les différents aspects de la vie des personnes transsexuelles y sont discutés. Depuis quelque temps, plusieurs thérapeutes recommandent notre groupe à leurs patients en questionnement sur leur identité. Les participants au groupe en sont à différentes étapes de leur transition : certains sont à se poser des questions et d'autres sont opérés depuis plusieurs années.

L'ATQ organise également la Journée de la fierté trans. Cet événement annuel, attirant plus de 150 personnes, propose des conférences où différents présentateurs traitent du sujet sous divers aspects.

De plus, L'ATQ organise différents événements ponctuels tout au cours de l'année qui rassemblent les membres de la communauté et leurs proches.

Depuis quelques temps, l'ATQ est plus présente sur Internet et le sera de plus en plus avec la mise en ligne de la nouvelle version de son site ([www.atq1980.org](http://www.atq1980.org)).

## ATQ – Association des Transsexuelles du Québec

(<http://cactusmontreal.org/fr/astteq.html>)

Founded in 1980, the Association des Transsexuelles du Québec is a community-based non-profit organization serving as a guiding light to people in need. The ATQ offers several services, such as a help line specialised in gender identity issues, and a discussion group for transsexuals and their loved ones. The ATQ also acts as an authority on trans-sexualism in the province of Québec. Several groups and organizations have contacted the ATQ for information, or to get in touch with members of our community. On several occasions, representatives of the ATQ have visited schools or work environments to demystify transsexualism with the aid of different communication mediums.

Every week, with the exception of the summer months, we hold a group meeting where a variety of subjects concerning different aspects of the life of transsexuals are discussed. Several therapists have been recently been recommending our group to their patients with gender identity issues. The group's members are at different stages of their transition: some are just starting to explore their condition, and some have undergone their reassignment surgery for several years.

The ATQ also organizes the Journée de la fierté trans (Trans Pride Day), an annual event, attended by more than 150 people, where guest speakers from different backgrounds give presentations on various aspects of the topic.

The ATQ also organizes several one-off events throughout the year, bringing together the members of the community and their loved ones. For a while now, the ATQ has been more visible on the Internet, and will be increasingly so with the launching of its new website ([www.atq1980.org](http://www.atq1980.org)).

